



LE SAINT GEORGES, GRUYERES

ROOM DIRECTORY

Bienvenue au Saint Georges,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre maison pour votre séjour à Gruyères.
Situé au cœur du village médiéval, notre établissement allie authenticité, confort et gastronomie régionale.
Toute notre équipe se tient à votre disposition pour rendre votre séjour aussi agréable que possible.

Nous vous souhaitons un excellent séjour.

Welcome to Le Saint Georges,

Thank you for choosing our hotel for your stay in Gruyères.
Located in the heart of the medieval village, our property combines authenticity, comfort and regional gastronomy.
Our entire team is at your disposal to ensure you enjoy a memorable stay.

We wish you a pleasant stay.

Le Saint Georges, Gruyères

INFORMATIONS ESSENTIELLES ESSENTIAL INFORMATION



• ADAPTATEURS - ADAPTERS

Des adaptateurs électriques sont disponibles sur demande à la réception.
Electrical adapters are available upon request at the reception desk.

• BAGAGES - LUGGAGE

Après votre départ, vous avez la possibilité de laisser vos bagages à la réception.
After your departure, you may leave your luggage at reception.



• BANQUES - BANKS

Un bancomat est disponible à l'entrée du village, à côté de l'Office du Tourisme.
An ATM is available at the entrance of the village, next to the Tourist Office.

Banque UBS :

Avenue de la Gare 12

1630 Bulle

+41 26 913 25 11

Banque Raiffeisen :

Rue de l'Ancien Comté 27

1635 La Tour-de-Trême

+41 26 913 27 00

• BOUTIQUES - SHOPS

Les boutiques du village sont généralement ouvertes tous les jours de 9h00 à 19h00.

(Les horaires peuvent varier selon la saison.)

Village shops are generally open daily from 9:00 am to 7:00 pm.

(Opening hours may vary depending on the season.)

• BUS

Un bus régulier relie la gare de Gruyères au village médiéval.

Pour consulter les horaires, rendez-vous sur www.cff.ch ou adressez-vous à la réception.

A regular bus service connects Gruyères train station to the medieval village.
For timetables, please visit www.cff.ch or contact reception.



- CARTES DE CREDIT - CREDIT CARDS

Les cartes bancaires suivantes sont acceptées au sein de notre établissement :
Visa, MasterCard, Maestro et American Express.

The following credit cards are accepted in our establishment:

Visa, MasterCard, Maestro and American Express.

- CHIENS ET CHATS - DOGS & CATS

Les animaux de compagnie sont les bienvenus.

Un supplément de CHF 30.- par nuit est appliqué pour les chiens et CHF 15.- par nuit pour les chats.

Pets are welcome.

A supplement of CHF 30.- per night applies for dogs and CHF 15.- per night for cats.

- COURRIER - POSTAL SERVICES

Une boîte aux lettres est disponible près de l'Office du Tourisme pour l'envoi de courriers affranchis.

A mailbox is available near the Tourist Office for sending stamped letters.



- DEPART - DEPARTURE

Le jour de votre départ, nous vous remercions de bien vouloir libérer la chambre au plus tard à 11h00 et de remettre les clés à la réception.

On the day of your departure, we thank you for vacating the room no later than 11:00 am and returning the keys to reception.



- EGLISE - CHURCH

L'église de Gruyères est catholique, les messes sont faites par tournus. Vous pouvez consulter la calendrier des messes sur le site www.gruyeres.ch/fr/paroisse/.

The church of Gruyères is Catholic. Masses are celebrated on a rotating basis. You may consult the Mass calendar on the website: www.gruyeres.ch/fr/paroisse/

- EAU - WATER

L'eau du robinet est potable.

Tap water is drinkable.

- HÔPITAL - HOSPITAL

Pour des urgences médicales, l'hôpital le plus proche est :

For medical emergencies, the nearest hospital is:

HFR Riaz

Rue de l'Hôpital 9

1632 Riaz

+41 26 919 91 11

Médecin de garde ou urgences 144.

Doctor on call or emergencies: 144.

- INTERNET

L'accès à internet est gratuit dans tout l'hôtel.

Connectez-vous au réseau Le Saint Georges. Aucun mot de passe.

Internet access is free throughout the hotel.

Connect to the network Le Saint Georges. No password required.

- IMPRESSIONS ET PHOTOCOPIES - PRINTING AND PHOTOCOPYING

Pour l'envoi ou la réception de vos impressions veuillez contacter la réception pendant les heures d'ouverture.

For sending or receiving your printouts, please contact reception during opening hours.

- MINI BAR

Chaque chambre dispose d'un mini-bar. Consultez le menu directement dans votre chambre.

Each room is equipped with a minibar. Please consult the menu directly in your room.

- PARKING

Vous pouvez vous garer dans les parkings publics P1, P2 ou P3. Nous vendons des tickets à CHF 10.- valables 24 heures à la réception de l'hôtel, payables en espèces uniquement.

Il est possible d'accéder dans le village en voiture pour charger et décharger de 7h00 à 10h30 puis de 18h00 à 21h00.

You may park in the public car parks P1, P2 or P3. We sell tickets at CHF 10.- valid for 24 hours at the hotel reception, payable in cash only.

It is possible to access the village by car for loading and unloading from 7:00 am to 10:30 am and from 6:00 pm to 9:00 pm.



- PETIT-DEJEUNER - BREAKFAST

Un généreux buffet vous est proposé de 8h30 à 10h00.

Installez-vous au sein de notre véranda panoramique et profitez d'une vue incroyable sur les Préalpes Fribourgeoises.

A generous buffet is served from 8:30 am to 10:00 am.

Take a seat in our panoramic veranda and enjoy an incredible view of the Fribourg Pre-Alps.

- RECEPTION

La réception est ouverte de 8h30 à 21h00. Vous pouvez nous joindre au +41 26 921 83 00.

The reception is open from 8:30 am to 9:00 pm. You may reach us at +41 26 921 83 00.

- RESTAURANT

Notre restaurant est ouvert tous les jours en continu à partir de 11h30.

Our restaurant is open daily continuously from 11:30 am.

- STATION-SERVICE - GAS STATION

Stations-service près de Gruyères :

Gas stations near Gruyères:

Route du Pra-Riond 1
1635 La Tour-de-Trême

- TAXI

Taxi Aba, Bulle : +41 78 888 58 88

Taxi Etoile, Bulle : +41 26 912 21 21

- URGENCES - EMERGENCIES

Police : 117

Feu/Fire : 118

- VELOS - BICYCLES

Nous disposons d'une zone à votre disposition à l'hôtel pour vos vélos.

We have an area available at the hotel for your bicycles.

